

*Ihre Ohren
werden Augen machen!*



Sie sehen und hören eine der größten deutschen Sammlungen von Datenspeicher-Musikinstrumenten aus dem 18. bis 20. Jahrhundert.



You can see and hear one of the largest German collections of self-playing musical instruments from the 18th to the 20th century.



Vous pouvez voir et entendre une des plus grandes collections allemandes d'instruments de musique automatiques des 18, 19 et 20^{ème} Siècles.



Vean y oigan una de las mayores colecciones alemanas de instrumentos de música automáticos de los siglos XVIII a XX.



U ziet en hoort één van de grootste Duitse verzamelingen mechanische musiekinstrumenten uit de 18e- 20ste eeuw.



De ser og hører en af de største tyske samlinger af mekaniske musikinstrumenter fra det 18. til det 20. århundrede.



Vedete e sentite una della maggiore collezioni tedesche di strumenti musical automatici dal 18° fino 20° secolo.



Ni ser och hör en av de största tyska samlingarna av mekaniska musikinstrument från 1700- till 1900-talet.



18世紀から20世紀に至る自動式楽器のドイツ最大コレクションに数えられます この楽器コレクションをご見学ください



SIEGFRIEDS MECHANISCHES MUSIKKABINETT

GmbH & Co. Museum KG

Erstes deutsches Museum
für mechanische Musikinstrumente



Im Brömserhof (oberhalb der Drosselgasse)

Oberstraße 27-29

65385 RÜDESHEIM AM RHEIN

Telefon: 0 67 22 - 4 92 17 · Telefax: 0 67 22 - 45 87

E-Mail: smmk@smmk.de

www.smmk.de

Nur mit Führung / Guided tours only / Visites guidées uniquement

Geöffnet / open / ouvert

März - Dezember

täglich / daily / tous les jours

10.00 - 18.00 Uhr · 18.00 - 22.00 Uhr nach Vereinbarung



Eine der größten Sammlungen selbstspielender Musikinstrumente kann man - und das ist für viele völlig unerwartet - in Rüdesheim am Rhein sehen und hören. Nur wenige Meter von der Drosselgasse entfernt, im alt-ehrwürdigen Brömserhof, der in seinen ältesten Teilen noch aus dem 13.

Jahrhundert stammt, findet man die unterschiedlichsten automatischen Musikinstrumente, von der zarten Spieluhr bis zum riesigen Konzert-Piano-Orchestrion.

Siegfried Wendel hat zunächst aus Liebhaberei gesammelt und restauriert. Aus dem Hobby wurde bald das erste Fachmuseum dieser Art in Deutschland, das 1969 der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurde. Von Anfang an waren alle Bemühungen darauf gerichtet, dem Besucher ein außergewöhnliches Erlebnis zu vermitteln. Wo diese Instrumente gebraucht wurden und welche Rolle sie früher einmal im Leben der Menschen gespielt haben, aber auch ihre Funktion und wer sie gebaut hat, wird den Gästen erklärt.

Musik, alte Technik und das Gefühl, noch verstehen zu können, wie diese Instrumente Musik machen, faszinieren Besucher aller Altersgruppen.

Die kulturelle Aufgabe besteht in der Erforschung, Erhaltung und Pflege mechanischer Musikinstrumente im wissenschaftlich-technischen und musikalischen Bereich. Es ist zugleich der Versuch, die Entwicklungsgeschichte des Kulturgutes „Mechanische Musik“ möglichst lückenlos durch funktionsfähige Instrumente darzustellen.

Doch wir wissen uns verpflichtet, unsere Arbeit zur Freude der Menschen zu tun, zu deren Vergnügen einmal mechanische Musikinstrumente geschaffen wurden.



To the great surprise of many people, one of the largest collections of self-playing music instruments can be seen and heard in Rüdesheim am Rhein. The collection is housed in the Brömserhof which is situated just a few yards from the famous Drosselgasse. In this impressive old building, with parts dating back to the 13th century, you can discover a vast selection of automatic music instruments ranging from the tiniest music box to the giant Concert-Piano-Orchestrion.

At first Siegfried Wendel collected and restored mechanical music instruments just for fun.

But very soon his hobby developed into the first museum of this kind in Germany, which was opened in 1969. From the very beginning the aim was to make the tour around the museum into an unusual experience for the visitor. The instruments are actually played; information is given about how they work, where they were used, the men who built them and about the role that they once played in the daily existence of people.

The combination of music and old technology, together with the impression of being able to understand how these instruments make music, is guaranteed to fascinate visitors of all age groups.

The cultural task of this museum consists in the research and preservation of mechanical music instruments in both the fields of science and technology as well as that of music. It is at the same time, an attempt to present, visually and acoustically, the complete history of the development of mechanical music. Nonetheless, the entertainment aspect hasn't been neglected; these instruments were originally designed to entertain people and they continue to do so today.



A Rüdesheim am Rhein on peut - et cela contre toute attente - voir et entendre une des plus grandes collections d'instruments de musique mécaniques. A seulement quelques mètres de la célèbre Drosselgasse, dans la Brömserhof ennobli par les marques du temps depuis le 13^{ème} siècle, on trouve toutes sortes d'instruments mécaniques; depuis la boîte à musique jusqu'à l'imposant piano-orchestrion-concert.

Siegfried Wendel a tout d'abord collectionné et restauré par amour. Ce qui fut à l'origine un passe-temps permut la création du premier musée de ce genre en Allemagne, ouvert en 1969. Au départ, tous les efforts étaient concentrés sur le fait de produire un effet unique sur le visiteur. On lui explique où ces instruments ont été utilisés et quel rôle ils ont joué dans la vie des hommes autrefois.

Musique, ancienne technique et le sentiment de pouvoir encore comprendre comment ces instruments produisent une telle richesse de sons fascinent tout visiteur quelque soit son âge.

La tâche culturelle consiste à la recherche, la conservation et l'entretien de ces instruments culturels mécaniques dans le domaine économique, technique et musical. C'est en même temps, essayer de représenter l'histoire du développement du patrimoine culturel „Musique Mécanique“ aussi parfaitement que possible à travers ces instruments qui marchent encore.

Il est de notre devoir de remplir notre tâche pour la plus grande joie des autres, à laquelle les instruments de musique mécaniques y contribuent largement.

